

---

**NORME INTERNATIONALE**



**3661**

---

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION · МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ · ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

---

## **Pompes centrifuges à aspiration en bout — Dimensions relatives aux socles et à l'installation**

*End-suction centrifugal pumps — Baseplate and installation dimensions*

Première édition — 1977-02-15  
**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 3661:1977](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/837eb4cf-1ecd-4921-a8ce-a212366f2f4d/iso-3661-1977)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/837eb4cf-1ecd-4921-a8ce-a212366f2f4d/iso-3661-1977>

---

**CDU 621.671**

**Réf. n° : ISO 3661-1977 (F)**

**Descripteurs :** pompe centrifuge, spécification, support, installation, dimension.

## AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration des Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 3661 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 115, *Pompes*, et a été soumise aux Comités Membres en février 1975.

Elle a été approuvée par les Comités Membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'  
Allemagne  
Belgique  
Brésil  
Espagne  
France  
Hongrie

Israël  
Italie  
Mexique  
Pays-Bas  
Pologne  
Roumanie  
Royaume-Uni

[ISO 3661:1977](#)

Suède

Suisse

Tchécoslovaquie

Turquie

Yougoslavie

Les Comités Membres des pays suivants ont désapprouvé le document pour des raisons techniques :

Australie  
Canada  
Japon  
U.S.A.

# Pompes centrifuges à aspiration en bout – Dimensions relatives aux socles et à l'installation

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

### 1 OBJET

La présente Norme Internationale fixe les dimensions fondamentales relatives aux socles et à l'installation des pompes centrifuges à aspiration en bout. Des variantes sont données pour le nombre et l'emplacement des trous de fixation des socles pouvant convenir à des installations particulières.

### 2 DOMAINE D'APPLICATION

Les dimensions et autres informations données dans la présente Norme Internationale sont principalement prévues pour les pompes centrifuges conformes à l'ISO 2858, couplées avec des moteurs électriques montés sur pied pour installation sur socle.

La présente Norme Internationale peut, le cas échéant, être utilisée pour d'autres types de pompes.

### 3 RÉFÉRENCES

ISO/R 273, *Trous de passage pour boulons à filetage métrique.*

ISO 2858, *Pompes centrifuges à aspiration en bout (pression nominale 16 bar) – Désignation, point de fonctionnement nominal et dimensions.*

Publication CEI 72, *Dimensions et puissance normale des machines électriques tournantes – Désignation des carcasses entre 56 et 400 et des brides entre F55 et F1080.*

### 4 DIMENSIONS DES SOCLES

Les dimensions et les désignations des socles sont données par la figure 1 et le tableau 1.

### 5 DIMENSIONS D'INSTALLATION FONDAMENTALES

Le tableau 2 donne la désignation de socle approprié à une pompe donnée et à la carcasse du moteur électrique correspondant.

Les dimensions du socle correspondant à cette désignation sont données dans le tableau 1 et les dimensions d'installation fondamentales dans les quatre dernières colonnes du tableau 2.

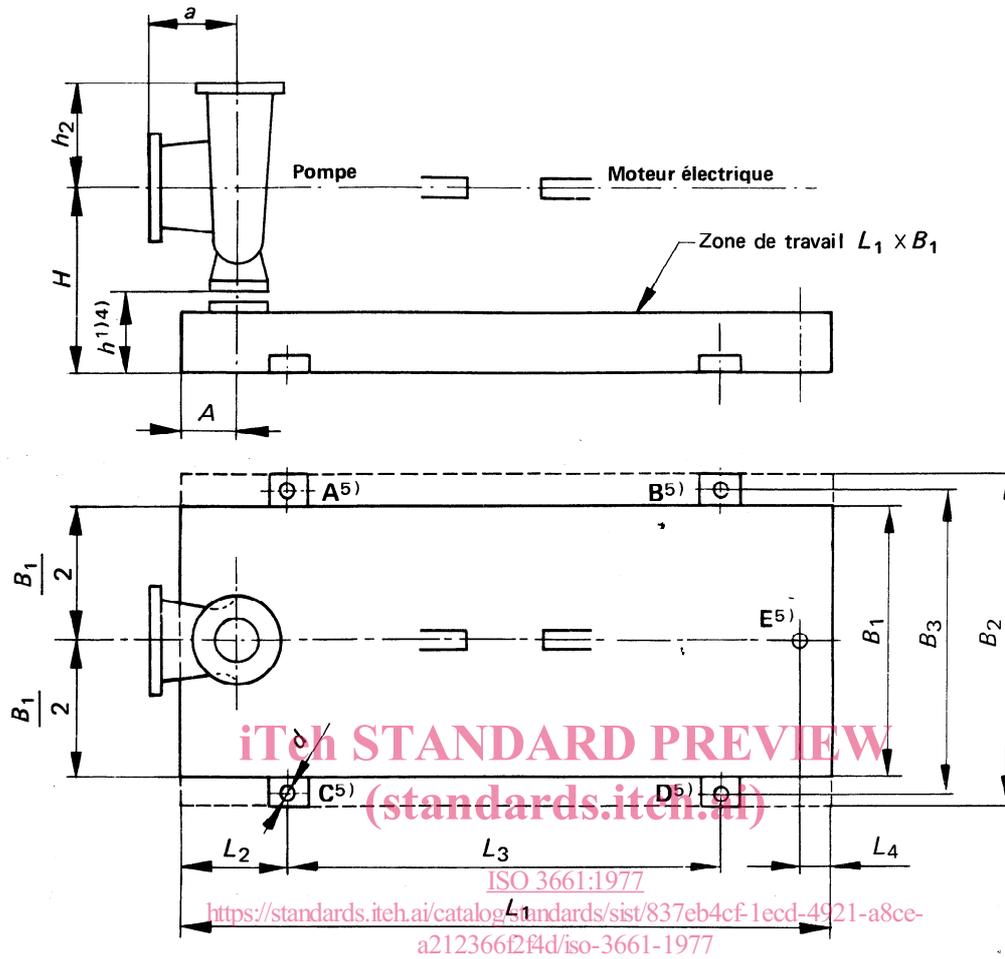


FIGURE 1 – Dimensions fondamentales du socle et de son installation

TABEAU 1 – Désignation et dimensions des socles

Dimensions en millimètres

Socle n°	2	3	4	5	6	7	8	9
$L_1^{6)}$	800	900	1 000	1 120	1 250	1 400	1 600	1 800
$L_2$	130	150	170	190	205	230	270	300
$L_3$	540	600	660	740	840	940	1 060	1 200
$L_4 \pm 25$	35	35	40	40	45	50	55	55
$B_1$	270	300	340	380	430	480	530	600
$B_2$	360	390	450	490	540	610	660	730
$B_3$	320	350	400	440	490	550	600	670
$h_{max}$	125	125	125	140	160	180	200	200
$d^*$ : trou pour boulon	M16	M16	M20	M20	M20	M24	M24	M24

\* ISO/R 273, (série forte).

TABLEAU 2 – Choix des socles et des dimensions d'installation

Dimensions en millimètres

Carcasse du moteur électrique** Dimensions de la pompe*			71	80	90	90	100	112	132	132	160	160	180	180	200	225	225	250	280	280	Dimensions d'installation fondamentales			
			M	M	S	L	L	M	S	M	M	L	M	L	L	S	M	M	S	M	$H_{max}^{2)4)}$	A	$h_2^*$	$a^*$
50	32	125	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	140	80
50	32	160	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	160	80
50	32	200	2	2	2	3	3	3	4	4	5										300	60	180	80
50	32	250		4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7						380	75	225	100
65	40	125	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	140	80
65	50	125	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	140	80
65	40	160	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5									300	60	160	80
65	50	160	2	2	2	3	3	3	4	4	5	5									300	60	160	80
65	40	200		3	3	3	3	3	4	4	5	5									300	60	180	100
65	40	250		4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7						380	75	225	100
65	40	315		5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7				405	75	250	125
80	50	125	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	160	100
80	65	125	2	2	2	3	3	3	4	4											260	60	160	100
80	50	160		3	3	3	3	3	4	4	5	5	5								320	60	180	100
80	65	160		3	3	3	3	3	4	4	5	5	5								320	60	180	100
80	50	200		3	3	3	3	3	4	4	5	5	5								320	60	200	100
80	50	250		4	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7	7	7				405	75	225	125
80	50	315		5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7	8	9		480	75	280	125
100	65	125		3	3	3	3	3	4	4	5										300	75	180	100
100	80	125		3	3	3	3	3	4	4	5										300	75	180	100
100	65	160		3	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7						380	75	200	100
100	80	160		3	4	4	4	4	5	5	6	6	6	6	7						380	75	200	100
100	65	200		4	4	4	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7				405	75	225	100
100	65	250		5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7	8	9		480	90	250	125
100	65	315					6	6	6	6	6	6	7	7	7	7	7	8	9	9	480	90	280	125
125	80	160		4	4	4	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7					380	75	225	125
125	80	200		5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7	8	9		380	75	250	125
125	80	250		6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	8	9	9	480	90	280	125
125	80	315					6	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	480	90	315	125
125	80	400					7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	8	8		480	90	355	125
125	100	200		5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	7	7	7	8	9		480	90	280	125
125	100	250					6	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	480	90	280	140
125	100	315						6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	8	8	9	480	90	315	140
125	100	400							8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	9	480	110	355	140
150	125	250							6	6	6	6	6	6	7	7	7	8			450	90	355	140
150	125	315								8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		480	110	355	140
150	125	400											8	8	8	8	8	8	9		515	110	400	140
200	150	250								8	8	8	8	8	8	8	8	8	9		480	110	375	160
200	150	315												9	9	9	9	9	9		515	110	400	160
200	150	400													9	9	9	9	9		515	110	450	160

\* ISO 2858.

Voir note 3

\*\* CEI 72 : 1<sup>re</sup> partie.

NOTES

1  $h_{max}$  est la hauteur maximale admissible du socle y compris les cales qui peuvent être utilisées entre le socle et la pompe ou le moteur. La hauteur réelle peut être inférieure à cette valeur.

2  $H_{max}$  donnée dans le tableau 2 est la hauteur maximale admissible. La dimension réelle  $H$  peut être inférieure à cette valeur. Les valeurs  $H_{max}$  données pour chaque type de pompe tiennent compte du socle le plus haut et de la hauteur axiale de la pompe ou du moteur en choisissant la valeur la plus grande.

3 À gauche du trait renforcé du tableau 2, la hauteur axiale de la pompe est la plus grande; à droite de cette ligne, la hauteur axiale du moteur électrique est la plus grande.

4 Les structures supplémentaires telles que, par exemple, des pieds pour installations sans socle, des amortisseurs de vibrations, ne sont pas incluses dans les dimensions  $H_{max}$  et  $h_{max}$ .

5 La figure 1 montre les emplacements à retenir pour cinq trous (A, B, C, D et E).

Les socles peuvent avoir soit quatre trous (A, B, C et D) soit trois trous (A, C et E), conformément aux indications du constructeur de pompes.

6 Dans le tableau 1, la dimension  $L_1$  est la longueur de la zone de travail et  $B_1$  en est la largeur; ces valeurs ne comprennent pas la surépaisseur de coulée.

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3661:1977

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/837eb4cf-1ecd-4921-a8ce-a212366f2f4d/iso-3661-1977>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3661:1977

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/837eb4cf-1ecd-4921-a8ce-a212366f2f4d/iso-3661-1977>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3661:1977

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/837eb4cf-1ecd-4921-a8ce-a212366f2f4d/iso-3661-1977>